

**Kode der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 042/2016

Erkennungskode CIG: 679176234E

**OFFENES VERFAHREN  
ÜBER EU- SCHWELLE****FÜR DIE DIENSTLEISTUNG  
FÜR DIE SAMMLUNG VON REST- UND  
BIOMÜLL IN 13 GEMEINDEN DER  
BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN –  
SCHLERN SOWIE DIE ENTLERUNG DER  
WERTSTOFFCONTAINER (GLAS UND  
PAPIER) IN DEN GRÖDNER GEMEINDEN UND  
DIE TECHNISCHE UND  
VERWALTUNGSMÄSSIGE FÜHRUNG SOWIE  
DIE WIRTSCHAFTLICHE NUTZUNG DER  
RECYCLINGHÖFE PONTIVES UND LA POZA****Ergänzung der  
Klarstellung Nr. 6**Bezugnehmend auf die Personalkosten wird  
Folgendes nachgefragt:2 Für wie viele Wochenstunden ist das Personal  
angestellt?**Antwort:****Codice gara**

AOV/SUA-SF 042/2016

Codice CIG: 679176234E

**PROCEDURA APERTA  
SOPRA SOGLIA EUROPEA****PER IL SERVIZIO  
PER LA RACCOLTA DI RIFIUTI SOLIDI  
URBANI E DI RIFIUTI ORGANICI IN 13  
COMUNI DELLA COMUNITÀ  
COMPRESORIALE DI SALTO – SCILIAR E  
LO SVUOTAMENTO DEI CONTENITORI  
PER LA RACCOLTA DIFFERENZIATA  
(VETRO E CARTA) NEI COMUNI DELLA  
VAL GARDENA NONCHÉ LA GESTIONE  
TECNICA E AMMINISTRATIVA E LO  
SFRUTTAMENTO ECONOMICO DEI  
CENTRI DI RACCOLTA PONTIVES E LA  
POZA****Completamento del  
chiarimento n. 6**

in riferimento al costo del personale, chiediamo:

2. per quante ore settimanali sono ingaggiati?

**Risposta:**

Einstufung/ Livello	Dienstalter / Anzianità	Zulagen / Supplemento	Prämien / Premi	Arbeitsstunden pro Woche/ ore lavorative settimanali	Kollektivvertrag / CCNL
3	4,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	für die Bediensteten des Tertiärsektors der Verteilung und der Dienstleistungen / per i dipendenti del terziario: commercio,
4	4 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	1,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	17,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	4,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	6,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	2,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	



4	1 Monat / mesi			40 <sup>1)</sup>	distribuzione e servizi
4	3 Monate / mesi			40 <sup>1)</sup>	
4	7,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
4	3,5 Jahre / anni			40 <sup>1)</sup>	
3/A	9,4 Jahre / anni			36	für die Umweltdienstleistungen / dei servizi ambientali
3/A	8,2 Jahre / anni			36	

In Hauptsaison bis zu 8 Überstunden pro Woche möglich (für jeden Bediensteten).

In alta stagione è possibile arrivare fino a 8 ore di straordinario a settimana (per ogni dipendente).